

Zeitpräpositionen - Französisch

Préposition (DE)	Quand l'utiliser ?	Cas	Exemple	Équivalent instinctif / mémo en français
am (an + dem)	Jour précis, date, moment de la journée	Datif	am Samstag am 13. Februar	comme le samedi / le 13 février / le matin. Astuce : a m = « à un m oment précis ».
um	Heure exacte (horloge)	(sans article + Akk. nombre)	schließen sie um 18 Uhr	à 18 h. Les deux commencent par u / à .
im (in + dem)	Mois, saison, année, période longue	Datif	im Oktober im Herbst	en octobre, en automne. Mnémo : i m = <i>in Monat / in Moment long</i> .
von ... bis ...	Début → fin d'un intervalle	<i>von</i> = Datif, <i>bis</i> = —	von Montag bis Freitag von 8 Uhr bis 20 Uhr	de ... à ... (de 8 h à 20 h). Imaginez deux bornes kilométriques.
vom ... bis ...	idem, mais article <i>dem</i> → contraction vom	Datif / —	vom 1. Dezember bis 31. März	parallèle français : du ... au ... (de le → du). Toutes les formes courtes am / im / vom finissent par -m .
bis	Seulement le point final (début implicite)	—	geöffnet ... 8 Uhr bis 20 Uhr	jusqu'à 20 h. Retenez la salutation <i>Bis bald</i> ! = « À bientôt ».
für	Durée vue comme un « pack »	Akkusativ	für drei Nächte	pour trois nuits. Pensez à un « forfait temps ».

Trucs de mémorisation rapide

1. Trio am-um-im

Répétez : *am Montag – um acht – im März*. Tous se terminent par **-m** ; seules les voyelles changent (a / u / i).

2. von...bis... = rails

Visualisez une voie ferrée : borne **von** → borne **bis**. Même logique qu'en français *de... à...*

3. für = ticket forfait

für drei Tage = vous « achetez » un forfait de trois jours ; peu importe quand vous démarrez, la durée reste fixe.

4. Contractions en -m

- *an dem* → **am** (jours, dates)
- *in dem* → **im** (mois, saisons)
- *von dem* → **vom** (quand *dem* suit *von*)

Groupez-les : **-m** signale « article absorbé ».

5. Cas à retenir

- **für** → toujours **Accusatif** (*für einen Tag*)
- **von / an / in** → **Datif** (*am Montag, im April, vom Hotel*)
- **um / bis** → pas d'article, donc pas de casse-tête de cas.

Phrase-mnémo mêlée DE-FR

Am lundi je me lève **um** sept heures; **im** octobre il fait frais.

Von huit **bis** dix je travaille, puis je rêve **für** le reste de la journée.

Répétez en changeant jours et heures ; la structure s'ancrera rapidement !